

Agrárpiaci Jelentések
ZÖLDSÉG, GYÜMÖLCS ÉS BOR

Zöldség, Gyümölcs és Bor
XVIII. évfolyam, 16. szám, 2014

Megjelenik kéthetente
2014. augusztus 27.

Felelős szerkesztő
Dr. Stummer Ildikó

Szerzők
Isépy Anett
isepy.anett@aki.gov.hu
Szente-Orbán Csaba
szente-orban.csaba@aki.gov.hu
Varga Viktória
varga.viktoria@aki.gov.hu
Ecsediné Wanek Zsuzsanna
wanek.zsuzsa@aki.gov.hu

Kiadó
Agrárgazdasági Kutató Intézet
Piaci Árinformációs Rendszer
H-1093 Budapest, Zsil utca 3-5.
Postacím: H-1463 Budapest, Pf.: 944
Telefon: (+36 1) 476-6093
Fax: (+36 1) 217-8111
www.aki.gov.hu
aki@aki.gov.hu
https://pair.aki.gov.hu

ISSN 1418 2130

A Zöldség, Gyümölcs és Bor piaci jelentésen kívül kínáljuk még a Baromfi; Élőállat és Hús; Tej és Tejtermékek; Gabona és Ipari Növények piaci jelentéseket is.

A kiadványokkal kapcsolatban részletes felvilágosítást ad:

Mihók Zsolt
Telefon: (06 1) 476-3064

Minden jog fenntartva. A kiadvány bármely részének sokszorosítása, adatainak bármilyen formában (nyomtatott vagy elektronikus) történő tárolása vagy továbbítása, illetőleg bármilyen elven működő adatbázis kezelő segítségével történő felhasználása csak a kiadó előzetes írásbeli engedélyével történhet.

Tartalomjegyzék

ÖSSZEFOGLALÓ.....	3
ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSPIACI JELENTÉS....	4
Budapesti Nagybani Piaci körkép.....	4
Több görögdinnye termett Magyarországon.....	6
Agrárpolitikai hírek.....	8
Magyarországi piaci információk.....	9
Nemzetközi piaci információk.....	13
BORPIACI JELENTÉS.....	14
Agrárpolitikai hírek.....	14
Magyarországi piaci információk.....	15

ÖSSZEFOGLALÓ

A termesztő-berendezésből származó gömb (135 forint/kg), fürtös (168 forint/kg) és koktél (640 forint/kg) típusú paradicsom 34. heti ára átlagosan 20 százalékkal maradt el a Budapesti Nagybani Piacon az elmúlt év ugyanezen hetében jellemzőtől.

A zöld húsú sárgadinnyét 250, a sárga húsút 230 forint/kg termelői áron értékesítették a 34. héten a reprezentatív nagybani piacon.

A téli tárolásra alkalmas belpiaci almafajták még nem szerepelnek a választékban, a nyári és a rövidebb tárolásra alkalmas fajtákat 140-180 forint/kg közötti áron kínálták a 34. héten.

Szakértők szerint Magyarországon a görögdinnye termése elérheti a 220-250 ezer tonnát az idén, ami meghaladja a tavaly betakarított mennyiséget. A görögdinnye termelői ára átlagosan 6 százalékkal volt alacsonyabb (84 forint/kg) a 27-34. héten az elmúlt év azonos időszakához viszonyítva.

A *FranceAgriMer* (Mezőgazdasági Termékek Nemzeti Hivatala) legfrissebb előrejelzése szerint Franciaország bortermelése az előző két év rendkívül alacsony bortermését követően 45,4 millió hektoliterre fog nőni 2014-ben.

ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSPIACI JELENTÉS

Budapesti Nagybani Piaci körkép

A belföldi zöldségfélék kínálatában a 33-34. héten megjelent az 57-67 mm méretű, gömb típusú szabadföldi paradicsom 80 forint/kg termelői áron. A termesztő-berendezésből származó gömb (135 forint/kg), fűtős (168 forint/kg) és kóktél (640 forint/kg) típusú paradicsom 34. heti ára átlagosan 20 százalékkal maradt el az elmúlt év ugyanezen hetében jellemzőtől. Az olaszországi kóktélparadicsom 600 forint volt kilogrammonként. A bécsi nagybani piacon 1,3 euró/kg áron lehetett magyarországi paradicsomot vásárolni a 34. héten.

A belpiaci sárgadinnye kisebb felhozatala jelentős ár-emelkedést eredményezett a megfigyelt két héten a korábbi időszakhoz viszonyítva. A zöld húsút 250, a sárga húsút 230 forint/kg termelői áron értékesítették a Budapesti Nagybani Piacon a 34. héten.

A fehér fejes káposztát 73, a vörös káposztát 105 forint/kg leggyakoribb áron kínálták, ami mindkét típus esetében alacsonyabb a 2013. 34. heti termelői áránál.

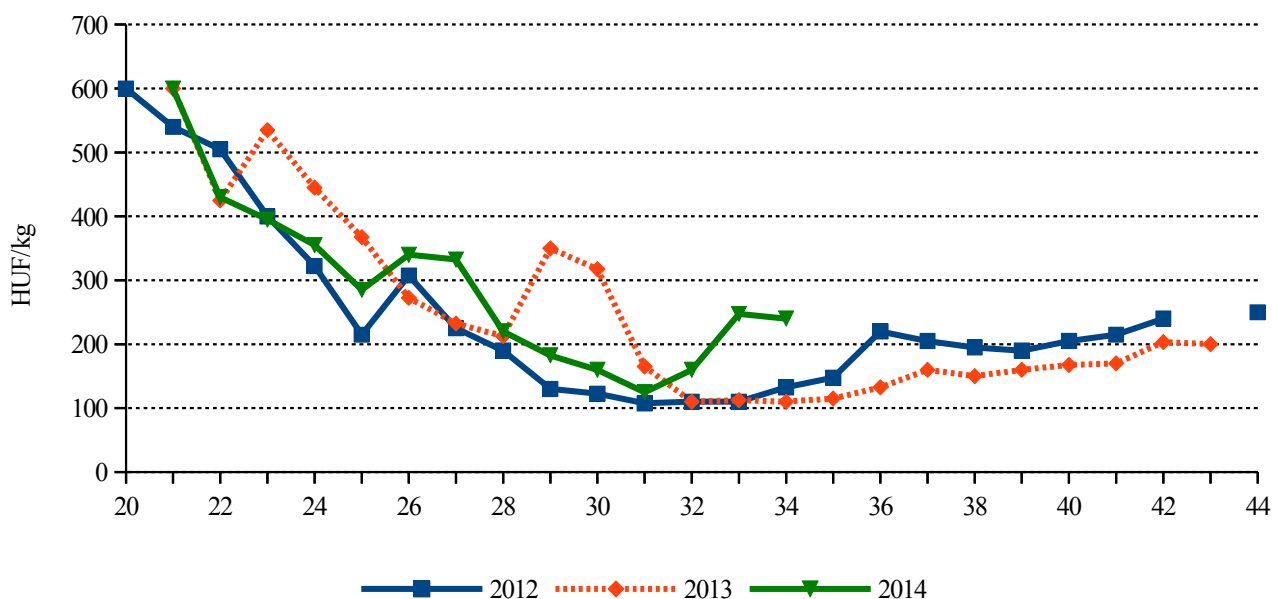
A csomós és a kilogrammos kiszerezésű hazai sárgarépa és petrezselyemgyökér ára egyaránt alacsonyabb

volt a 34. héten, mint egy évvel ezelőtt. A legjelentősebb – 40 százalékos – árkülönbséget a kilogrammos kiszerezésben értékesített petrezselyemgyökér esetében mértek.

A téli tárolásra alkalmas belpiaci almafajták még nem szerepelnek a reprezentatív nagybani piac választékában. A nyári és a rövidebb tárolásra alkalmas fajtákat 140-180 forint/kg közötti áron kínálták a 34. héten. A Világ Alma- és Körte Szövetségének (WAPA) augusztus elején közzétett előrejelzése szerint az EU-ban 12 millió tonna körüli almatermés várható 2014-ben. Ha ez a mennyiség valóban betakarításra kerül, az 12 százalékkal haladná meg a 2011-2013 évek átlagát. A fajták megoszlásában a Golden Deliciousból várható a legtöbb, majd a Gala és az Idared fajta következik a sorban. A WAPA Magyarország vonatkozásában a tavalyi esztendővel összehasonlítva, 33 százalékkal magasabb terméseredménnyel, mintegy 780 ezer tonna almával számol ebben az évben. Az agrártárca szintén 780-800 ezer tonna termést valószínűsít, aminek 70 százaléka lehet ipari, 30 százaléka étkezési minőségű.

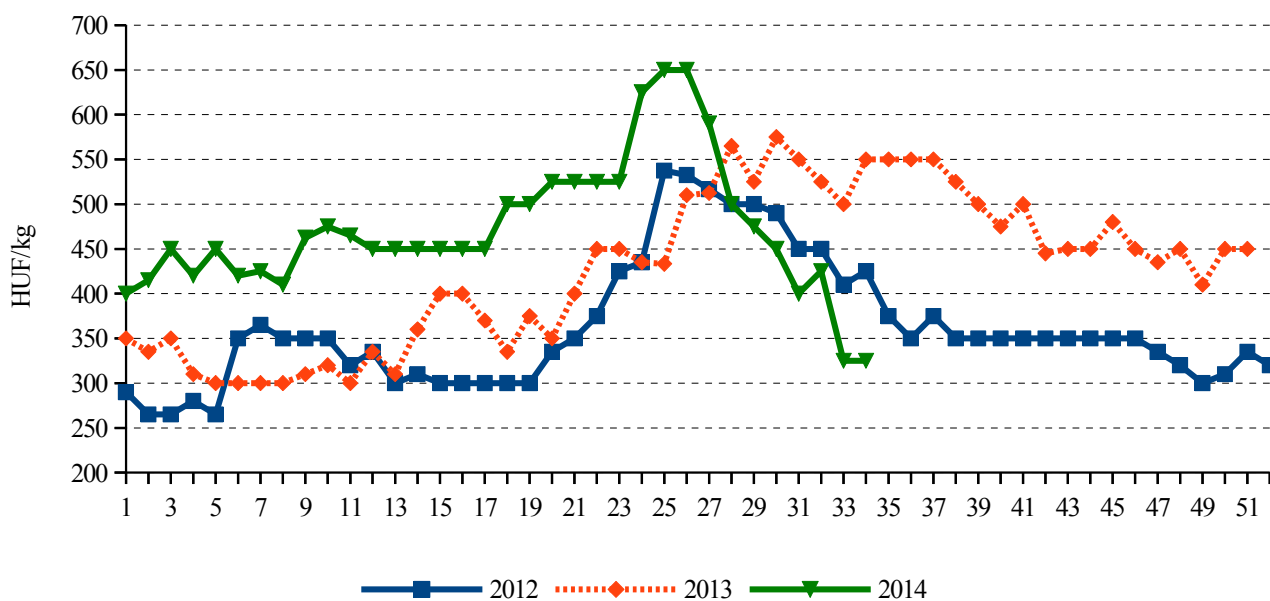
Belföldi körtéből a Clapp kedveltje (180 forint/kg) és a Vilmos (225 forint/kg) fajta szerepelt a kínálatban a 34. héten. A WAPA becslése értelmében a körte termése az előző évinél kisebb lehet 2014-ben az Unióban.

1. ábra: A belföldi sárgadinnye termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon



Forrás: AKI PÁIR

2. ábra: A belföldi petrezselyemgyökér termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon



Forrás: AKI PÁIR

1. táblázat: Az alma termésmennyiségének alakulása az Európai Unió néhány tagországában

Tagország	2012	2013	2014 ^{a)}	2014 ^{a)} /2013 (százalék)
Franciaország	1 169	1 576	1 487	94,3
Olaszország	1 939	2 122	2 388	112,5
Lengyelország	2 900	3 170	3 540	111,6
Németország	972	804	1 036	128,8
Magyarország	750	585	780	133,3

^{a)} Becslés.

Forrás: WAPA

Több görögdinnye termett Magyarországon

Az ENSZ Élelmezési és Mezőgazdasági Szervezetének (FAO) adatai szerint a görögdinnye globális termése folyamatosan nő, az elmúlt években meghaladta a 105 millió tonnát. Az összes termés több mint kétharmadát Kína adja. Jelentős termelők még Törökország, Irán, az EU, valamint az USA. Az Európai Unió tagországai 2,5-2,7 millió tonna görögdinnyét termeltek az elmúlt időszakban. Az EU vezető görögdinnye-termesztő tagországai: Spanyolország, Görögország, Olaszország és Magyarország.

Spanyolországban a termőterület az előző évihez hasonlóan 14 ezer hektár körül alakult 2014-ben. Elsősorban a középérésű fajtákra koncentráltak, a korai és az augusztusban érő fajtákból kevesebb termett. Az utóbbi években jelentősen nőtt a kereslet a 4 kilogrammnál kisebb, valamint a minidinnyék és a magnélküli dinnyék iránt is. Az ország kivitele az EU tagországok felé 2 százalékkal 239,3 ezer tonnára bővült 2014 első félévében az előző év azonos időszakához képest.

Olaszországban az idén is 12 ezer hektáron termeltek görögdinnyét. A déli termőtájakon a korai fajták termése 20-25 százalékkal nőtt, ezzel is magyarázható, hogy májusban 30 százalékkal 9,7 ezer tonnára bővült a kivitel. Észak-Olaszországban 30 százalékkal csökkent a termőterület, ezzel együtt augusztusra a tavalyi mennyiséget várták a szakértők.

Görögországban a termőterület 10 százalékkal bővült 2014-ben, ugyanakkor a hűvös tavaszi időjárás minőségi és mennyiségi problémákat eredményezett.

Az EU belső piacán évente 785-865 ezer tonna görögdinnye kerül a kereskedelembé. A legnagyobb exportőr Spanyolország (évente 360-410 ezer tonna), majd Olaszország (115-140 ezer tonna), Görögország (87-88 ezer tonna) és Magyarország (66-70 ezer tonna) követ-

kezik a sorban. A vezető görögdinnye-importőr Németország, amely évente 230-270 ezer tonnát vásárol. Az Agrárpiaaci Információs Társaság (AMI) szerint Németországban elsősorban a csomagolt, magszegény árura van igény.

Az EU nettó importőr görögdinnyéből. Az Unió évente 172-195 ezer tonna görögdinnyét hoz be a harmadik országokból. A legnagyobb mennyiségben Costa Rica-ból, Brazíliából, Panamából, Macedóniából és Törökországból érkezik görögdinnye. Costa Rica elsősorban januártól májusig, Brazília pedig októbertől februárig szállít görögdinnyét az EU tagországaiba. Az idei év első öt hónapjában 22 százalékkal 104,7 ezer tonnára nőtt a behozatal az előző év azonos időszakához képest. Az Unió határain kívülről érkező árut elsősorban Hollandia vásárolja.

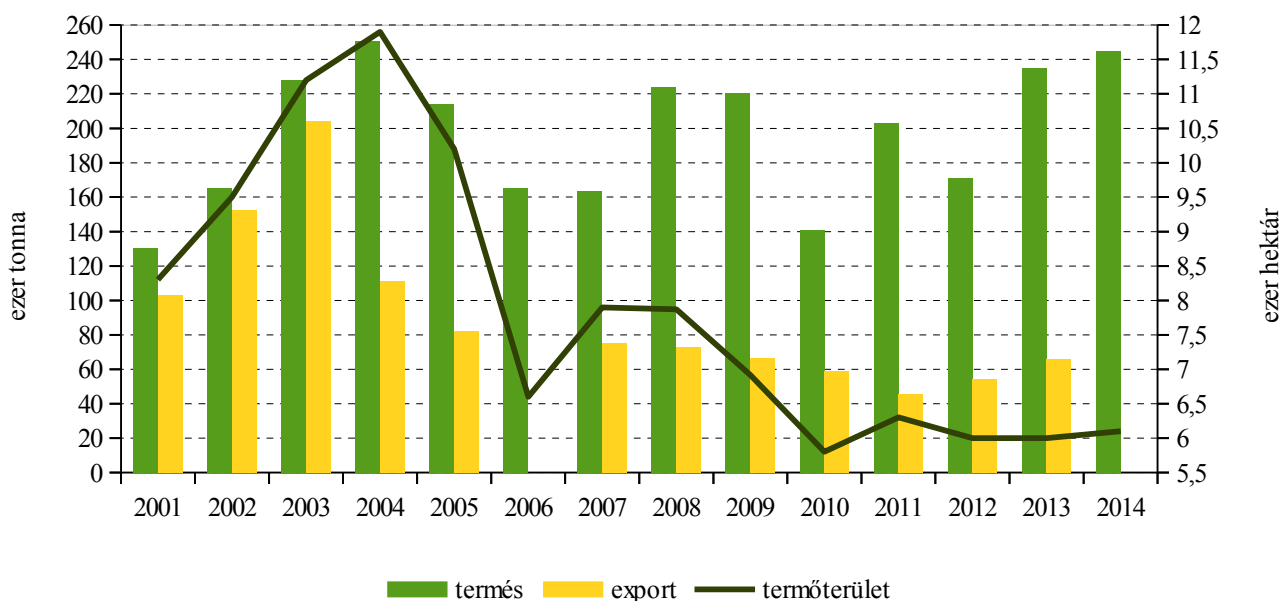
Az Unió görögdinnye kivitele évente 40-55 ezer tonnát tesz ki, a legnagyobb piacok Svájc, Norvégia.

Magyarországon a csatlakozást (2004) követően a görögdinnye termőterülete drasztikusan csökkent. A 2010. évi mélypont után ismét emelkedésnek indult a termelés.

A korai tavasz és a kedvező időjárás hatására 2014-ben a szokásosnál korábban jelent meg a belföldi görögdinnye a piacon. Szakértők szerint a termés elérheti a 220-250 ezer tonnát az idén, ami meghaladja a tavalyi betakarított mennyiséget. A szezon az átlagosnál hosszabb lesz, a virágok második és harmadik kötése is beérnek.

A 2011-ben indított dinnye promóció (kóstoltatás és reklám) az idén is folytatódott. A kormányzat, a szakmaközi szervezetek, a termelők és a kereskedők együttműködése 2014-ben is elősegítette a dinnye belföldi értékesítését. A Nemzeti Élelmiszerláncbiztonsági Hivatal (NÉBIH) ellenőrzéseket végzett a kiemelt dinnyetermelői régiókban, a nyomon követhetőség, eredetmegjelölés, számlaellenőrzés és az esetleges átcsomagolások miatt.

3. ábra: A görögdinnye termőterülete, termése és kivitele Magyarországon



Megjegyzés: 2013. és 2014. évek becslés.

Forrás: KSH

A görögdinnye volumenében a legjelentősebb export zöldségfélénk, külkereskedelmi egyenlege évek óta pozitív, ami a kivitel bővülése (2013-ban 66,1 ezer tonna) miatt 2012 óta javult. Az export elsősorban júliusra és augusztusra koncentrálódik és döntő hányada Lengyelország, Csehország és Németország felé irányul.

A KSH adatai szerint Spanyolországból 77 százalékkal (235 tonnára), Görögországból 92 százalékkal (323 tonnára) nőtt a behozatal 2014 első öt hónapjában az egy évvel korábbihoz képest.

A Budapesti Nagybani Piac kínálatában a belföldi szezont megelőző hetekben brazilai, panamai, perui, majd az európai szezomban olaszországi, spanyolországi, görögországi, marokkói görögdinnye szerepelt. Az import görögdinnye tavasszal néhány hétre, majd a 19-31. héten folyamatosan volt jelen a kínálatban.

A belföldi görögdinnye a 26. héten jelent meg a piacon átlagosan 255 forint/kg termelői átlagáron. Elő-

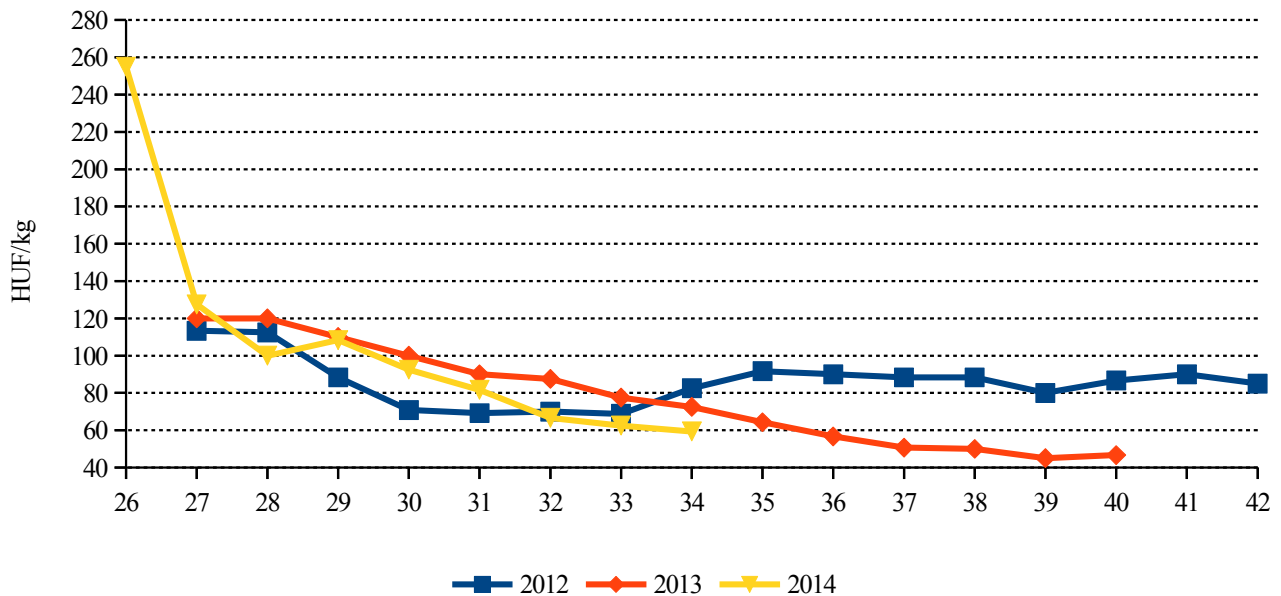
ször a gömb alakúból a csíkos (180 forint/kg) illetve a sötétzöld (330 forint/kg) került piacra, majd a 29. héten már a hosszúkásból a csíkos típusú görögdinnye is megjelent.

A szezon előrehaladtával bővült a belföldi kínálat, és a piacra lépési árhoz képest 76 százalékkal zuhant az ár (59 forint/kg) a 34. hétig. A görögdinnye termelői ára átlagosan 6 százalékkal volt alacsonyabb (84 forint/kg) a 27-34. héten az elmúlt év azonos időszakához viszonyítva.

A budapesti fogyasztói piacokon a 27. héten 200-300 forint/kg áron jelent meg a magyarországi görögdinnye. A kínálat bővülésével a 30. hétre 98-148 forint/kg-ra csökkent a görögdinnye fogyasztói ára.

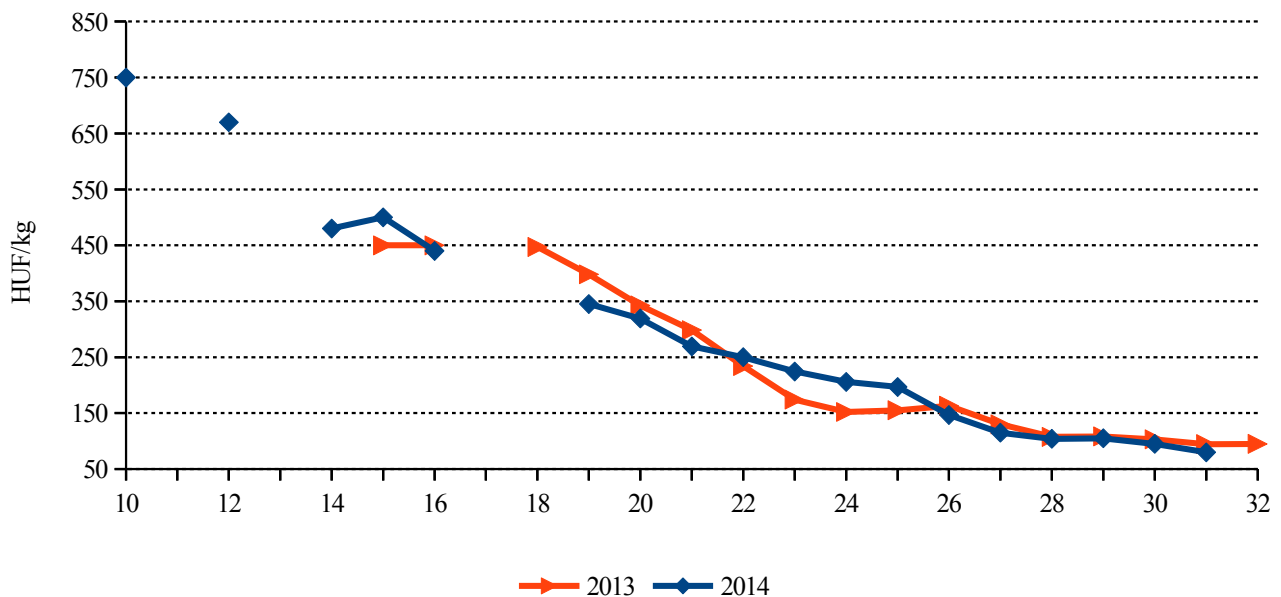
Az üzletláncok fogyasztói árai is elmaradtak az előző év azonos időszakától. A megfigyelt üzletláncokban a 28. héten 124 forint/kg körüli áron kínálták a hazai görögdinnyét, amelyet a 34. héten átlagosan 93 forint/kg áron értékesítettek.

4. ábra: A belföldi görögdinnye termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon



Forrás: AKI PÁIR

5. ábra: Az import görögdinnye nagykereskedelmi ára a Budapesti Nagyban Piacon



Forrás: AKI PÁIR

Agrárpolitikai hírek

- 2014. augusztus 31-ig kell megküldeniük a biztosítási szerződés másolatát azon ügyfeleknek a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatalnak, akik az

egységes kérelemben igényelték a mezőgazdasági biztosítási díjtámogatást. A szerződés tartalmára vonatkozó tájékoztatót, továbbá a meghatalmazás formanyomtatványát a 79/2014. (V.15.) számú MVH közlemény tartalmazza.

Magyarországi piaci információk

2. táblázat: Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Mérték- egység	2013. 34. hét	2014. 33. hét	2014. 34. hét	2014. 34. hét / 2013. 34. hét (százalék)	2014. 34. hét / 2014. 33. hét (százalék)	
Burgonya	Fabiola	-	HUF/kg	100	68	63	62,5	92,6	
	Agria	-	HUF/kg	-	90	90	-	100,0	
	Impala	-	HUF/kg	110	100	-	-	-	
	Bellarosa	-	HUF/kg	100	75	70	70,0	93,3	
	Red-Scarlett	-	HUF/kg	100	70	70	70,0	100,0	
	Laura	-	HUF/kg	-	75	70	-	93,3	
	Marabel	-	HUF/kg	-	90	100	-	111,1	
Paradicsom	Gömb	40-47 mm	HUF/kg	170	140	130	76,5	92,9	
		47-57 mm	HUF/kg	180	150	140	77,8	93,3	
		57-67 mm	HUF/kg	-	80	90	-	112,5	
	Fürtös	47 mm feletti	HUF/kg	200	170	160	80,0	94,1	
		40-47 mm	HUF/kg	200	190	175	87,5	92,1	
	Koktél	15 mm alatti	HUF/kg	800	680	680	85,0	100,0	
		15 mm feletti	HUF/kg	760	600	600	79,0	100,0	
Paprika	Tölteni való édes	30-70 mm	HUF/kg	160	110	130	81,3	118,2	
		70 mm feletti	HUF/kg	200	125	160	80,0	128,0	
	Hegyes	-	HUF/db	60	72	65	108,3	90,9	
	Bogyiszőlő	-	HUF/kg	400	320	345	86,3	107,8	
	Pritamin	-	HUF/kg	340	360	360	105,9	100,0	
	Alma	-	HUF/kg	200	200	200	100,0	100,0	
	Kaliforniai	70 mm feletti	HUF/kg	400	455	420	105,0	92,3	
Uborka	Berakó (fürtös)	Cseresznye	-	HUF/kg	280	265	265	94,6	100,0
		Lecsőpaprika	-	HUF/kg	120	75	110	91,7	146,7
		Kígyó	400-500 g	HUF/kg	280	180	200	71,4	111,1
			3-6 cm	HUF/kg	240	245	240	100,0	98,0
		6-9 cm	HUF/kg	220	200	200	90,9	100,0	
		9-14 cm	HUF/kg	200	170	170	85,0	100,0	
Sárgadinnye	Zöld húsú	-	HUF/kg	120	255	250	208,3	98,0	
	Sárga húsú	-	HUF/kg	100	240	230	230,0	95,8	
Görögdinnye	Magvas-Gömb-csíkos	-	HUF/kg	60	55	50	83,3	90,9	
	Magvas-Gömb-sötétzöld	-	HUF/kg	70	70	60	85,7	85,7	
	Magvas-Hosszú-csíkos	-	HUF/kg	70	63	60	85,7	96,0	
	Magvas-Hosszú-világoszöld	-	HUF/kg	90	-	68	75,0	-	

A 2. táblázat folytatása: Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Mérték- egység	2013. 34. hét	2014. 33. hét	2014. 34. hét	2014. 34. hét / 2013. 34. hét (százalék)	2014. 34. hét / 2014. 33. hét (százalék)
Főzőtök	Spárgatök	-	HUF/kg	100	63	70	70,0	112,0
	Cukkini	-	HUF/kg	200	150	170	85,0	113,3
	Patisszon	-	HUF/kg	180	110	125	69,4	113,6
	Bébitök	-	HUF/kg	200	155	148	73,8	95,2
Sárgarépa	-	-	HUF/kg	145	100	90	62,1	90,0
			HUF/kiszerezés	140	125	120	85,7	96,0
Petrezselyem	-	-	HUF/kg	550	325	325	59,1	100,0
			HUF/kiszerezés	200	160	155	77,5	96,9
Zeller	Gumós	-	HUF/kg	290	300	293	101,2	97,8
			HUF/db	100	120	135	135,0	112,5
Zellerzöld	-	-	HUF/kiszerezés	20	20	20	100,0	100,0
Kapor	-	-	HUF/kiszerezés	35	35	35	100,0	100,0
Sóska	-	-	HUF/kg	260	310	300	115,4	96,8
Spenót	-	-	HUF/kg	400	590	600	150,0	101,7
Cékla	-	-	HUF/kg	150	150	145	96,7	96,7
Fejes saláta	-	-	HUF/db	100	163	159	158,5	97,5
Jégsaláta	-	-	HUF/db	200	190	200	100,0	105,3
Lollo Rossa	-	-	HUF/db	150	159	167	111,3	105,4
Lollo Bionda	-	-	HUF/db	150	159	167	111,3	105,4
Fejes káposzta	Fehér	-	HUF/kg	110	75	73	65,9	96,7
	Vörös	-	HUF/kg	140	110	105	75,0	95,5
Kelkáposzta	-	-	HUF/kg	180	115	120	66,7	104,4
Karalábé	-	-	HUF/db	75	90	95	126,7	105,6
Karfiol	-	16 cm feletti	HUF/kg	120	100	140	116,7	140,0
Kínai kel	-	-	HUF/kg	200	180	180	90,0	100,0
Brokkoli	-	-	HUF/kg	400	290	245	61,3	84,5
Retek	Hónapos	-	HUF/kiszerezés	100	80	75	75,0	93,8
	Müncheneri Sör	-	HUF/kiszerezés	180	180	190	105,6	105,6
Bab	Zöldbab	-	HUF/kg	325	268	295	90,8	110,3
	Száraz tarka	-	HUF/kg	660	660	660	100,0	100,0
	Száraz fehér	-	HUF/kg	600	600	600	100,0	100,0
Vöröshagyma	Barna héjú	40-70 mm	HUF/kg	120	98	90	75,0	92,3
		70 mm feletti	HUF/kg	130	105	100	76,9	95,2
	Lila héjú	40-70 mm	HUF/kg	220	175	160	72,7	91,4
	Zöldhagyma	-	HUF/kiszerezés	90	100	100	111,1	100,0

A 2. táblázat folytatása: Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Mérték- egység	2013. 34. hét	2014. 33. hét	2014. 34. hét	2014. 34. hét / 2013. 34. hét (százalék)	2014. 34. hét / 2014. 33. hét (százalék)
Gomba	Csiperke	-	HUF/kg	450	450	463	102,8	102,8
	Laska	-	HUF/kg	650	625	638	98,1	102,0
Csemege- kukorica	-	-	HUF/db	45	35	36	78,9	101,4
Alma	Gloster	65 mm feletti	HUF/kg	-	140	-	-	-
	Gala	55-65 mm	HUF/kg	140	180	180	128,6	100,0
	Early gold	65 mm feletti	HUF/kg	200	208	180	90,0	86,8
	Nyári	65 mm feletti	HUF/kg	150	125	140	93,3	112,0
Körte	Clapp	65 mm feletti	HUF/kg	280	233	180	64,3	77,4
	Vilmos	60-75 mm	HUF/kg	280	-	225	80,4	-
	Nyári	65 mm feletti	HUF/kg	-	180	-	-	-
Szilva	Bluefre	28-35 mm	HUF/kg	150	-	110	73,3	-
	Cacanska najbolja	28-35 mm	HUF/kg	-	140	-	-	-
	Besztercei	28 mm-ig	HUF/kg	-	145	135	-	93,1
	President	28-35 mm	HUF/kg	-	-	130	-	-
	Ringló	28 mm-ig	HUF/kg	220	200	135	-	67,5
	Stanley	28 mm-ig	HUF/kg	120	120	100	83,3	83,3
	Japán típusú	35 mm feletti	HUF/kg	350	290	275	78,6	94,8
Kajszi	Nem jelölt	30 mm feletti	HUF/kg	450	500	475	105,6	95,0
Őszibarack	Fehér húsú	51-61 mm	HUF/kg	220	190	190	86,4	100,0
		61-67 mm	HUF/kg	260	210	200	76,9	95,2
		67-73 mm	HUF/kg	300	235	225	75,0	95,7
	Sárga húsú	51-61 mm	HUF/kg	220	170	180	81,8	105,9
		61-67 mm	HUF/kg	260	195	195	75,0	100,0
		67-73 mm	HUF/kg	280	210	210	75,0	100,0
Nektarin	Nem jelölt	-	HUF/kg	-	190	205	-	107,9
Szamóca	-	-	HUF/kg	-	1 100	1 275	-	115,9
Pirosribiszke	-	-	HUF/kg	800	913	-	-	-
Málna	-	-	HUF/kg	1 000	1 125	1 150	115,0	102,2
Szeder	-	-	HUF/kg	950	1 125	850	89,5	75,6
Csemege- szőlő	Cardinal	150-200 g	HUF/kg	280	310	280	100,0	90,3
	Pannónia	150-200 g	HUF/kg	250	250	240	96,0	96,0
	Chasselas	75-150 g	HUF/kg	250	280	-	-	-
	Irsai Olivér	75-150 g	HUF/kg	280	235	240	85,7	102,1
	Kozma Pálné muskotály	-	HUF/kg	-	220	235	-	106,8

Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon.
Forrás: AKI PÁIR

3. táblázat: Az Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon

								HUF/kg	
Faj	Fajta/ Típus	Méret	Származási hely	2013. 34. hét	2014. 33. hét	2014. 34. hét	2014. 34. hét / 2013. 34. hét (százalék)	2014. 34. hét / 2014. 33. hét (százalék)	
Paradicsom	Koktél	15 mm alatti	Olaszország	800	-	600	75,0	-	
		15 mm feletti	Olaszország	-	610	590	-	96,7	
Paprika	Kaliforniai	70 mm feletti	Hollandia	-	-	510	-	-	
Körte	Alexander	60-70 mm	Argentína	-	-	350	-	-	
			Dél-afrikai Köztársaság	-	340	-	-	-	
	Packhams Triumph	60-75 mm	Argentína	500	260	240	48,0	92,3	
	Santa Maria	65-75 mm	Olaszország	300	344	393	131,1	114,3	
	Vilmos	60-75 mm	Dél-afrikai Köztársaság	-	-	250	-	-	
Olaszország			-	-	300	-	-		
Őszibarack	Nem jelölt	-	Görögország	-	200	200	-	100,0	
			Olaszország	200	220	-	-	-	
			Spanyolország	500	460	440	88,0	95,7	
			Görögország	-	260	-	-	-	
Nektarin	Sárga húsú	-	Olaszország	-	-	200	-	-	
			Spanyolország	-	-	300	-	-	
	Nem jelölt	-	Görögország	-	200	233	-	116,7	
			Spanyolország	300	260	-	-	-	
Szamóca	-	-	Hollandia	-	2 000	1 900	-	95,0	
Pirosribiszke	-	-	Lengyelország	-	-	800	-	-	
Citrom	-	53-65 mm	Argentína	500	756	804	160,9	106,4	
			Dél-afrikai Köztársaság	-	-	775	-	-	
			Spanyolország	-	668	750	-	112,3	
Narancs	Navel	67-80 mm	Dél-afrikai Köztársaság	370	300	300	81,1	100,0	
			Görögország	-	250	235	-	94,0	
	Spanyolország	-	300	-	-	-			
	Nem jelölt	-	Uruguay	-	-	290	-	-	
			Dél-afrikai Köztársaság	-	-	350	-	-	
Görögország			-	230	250	-	108,7		
Banán	-	-	Nem jelölt	-	300	292	-	97,2	
			Ecuador	289	312	310	107,2	99,3	
			Elefántcsontpart	-	283	-	-	-	
			Kamerun	-	306	-	-	-	

Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon.

Forrás: AKI PÁIR

Nemzetközi piaci információk

4. táblázat: A zöldségfélék és a gyümölcsök ára a poznani, a hamburgi, a berlini és a müncheni nagybani piacokon

Termék	Származás	HUF/kg										
		Poznan		Származás	Hamburg		Származás	Berlin		Származás	München	
		min.	max.		min.	max.		min.	max.		min.	max.
		2014. 08.20.			2014. 08.20.			2014. 08.20.			2014. 08.20.	
Sárgarépa	belföldi	60	83	belföldi	110	141	belföldi	126	157	belföldi	119	151
Fejes káposzta	belföldi	75 ^{a)}	113 ^{a)}	belföldi	47	85	belföldi	57	82	belföldi	88	119
Nektarin	külpiai	225	300	Olaszország	283	408	Olaszország	251	345	Olaszország	220	283
Cukkini	belföldi	90	120	belföldi	314	377	belföldi	220	283	belföldi	251	314
Kínai kel	belföldi	113 ^{a)}	188 ^{a)}	belföldi	182	214	belföldi	141	173	belföldi	157	188
Spenót	belföldi	375	450	belföldi	534	597	belföldi	502	628	belföldi	502	628
Kajszi	belföldi	600	645	Törökország	-	-	Törökország	816	1005	Franciaország	628	722
Banán	külpiai	292	354	tengerentúli	393	419	tengerentúli	436	471	tengerentúli	384	419
Brokkoli	belföldi	150 ^{a)}	263 ^{a)}	belföldi	455	534	belföldi	377	471	belföldi	471	628
Zeller	belföldi	210	225	belföldi	236	267	belföldi	188	220	belföldi	267	298
Citrom	külpiai	900	975	Spanyolország	775	837	Spanyolország	712	795	Spanyolország	733	754
Padlizsán	külpiai	270	330	Hollandia	502	565	Hollandia	534	597	Hollandia	534	597
Fokhagyma	külpiai	750	900	Kína	785	942	Spanyolország	816	1036	Spanyolország	691	785
Csiperkegomba	belföldi	413	450	belföldi	628	754	belföldi	691	879	belföldi	722	879
Burgonya	belföldi	30	50	belföldi	75	88	belföldi	82	94	belföldi	72	94

^{a)} HUF/darab

Megjegyzés: Átszámítva az MNB hivatalos középárfolyamán

Forrás: www.wgro.com.pl, www.ami-informiert.de

5. táblázat: A sárgarépa, a karfiol és a csiperkegomba nettó termelői ára az Európai Unió néhány tagországában

Tagállam	EUR/100 kg								
	Sárgarépa		Változás (százalék)	Karfiol		Változás (százalék)	Csiperkegomba		Változás (százalék)
	2013. 33. hét	2014. 33. hét		2013. 33. hét	2014. 33. hét		2013. 33. hét	2014. 33. hét	
Csehország	38,6	19,0	49,2	-	-	-	-	-	-
Franciaország	65,0	45,0	69,2	50,7	48,8	96,2	-	-	-
Hollandia	18,3	-	-	-	-	-	108,6	141,0	129,8
Lengyelország	24,4	20,2	82,7	23,7	21,0	88,6	115,0	115,0	100,0
Magyarország	26,3	22,5	85,5	46,1	25,0	54,2	115,3	112,8	97,8

Forrás: Európai Bizottság

BORPIACI JELENTÉS

A *FranceAgriMer* (Mezőgazdasági Termékek Nemzeti Hivatala) legfrissebb előrejelzése szerint Franciaország bortermelése az előző két év rendkívül alacsony bortermését követően 45,4 millió hektoliterre fog nőni 2014-ben, elérve ezzel az ötéves (2009-2013) átlagot. Egy korábbi, július végi előrejelzés valamivel magasabb, 46,4 millió hektoliterről szólt, azonban a prognózis azóta az időjárás függvényében módosult. Míg télen és tavasszal kedvezett az időjárás a szőlőnek és a virágzás és a bogyóképződés időszakában is általában jó volt az idő, a nyár eleji viharok, majd a július közepén jelentkező jégeső azonban szürkepenészes góccok megjelenéséhez vezetett. A jégeső országszerte 28 000 hektárnyi területen károsította a szőlőt, aminek a nagy része Languedoc-Roussillon tartományba esik. A nyári szeszélyes időjárás ellenére a szőlő minősége jónak ígérkezik.

A szüret csak most kezdődik Languedoc-Roussillonban (Chardonnay, Sauvignon, Muskotály), Korzikán és Provence egyes részein, és októberig eltart. Champagne-ban a kedvező időjárás következtében a bortermelés akár 20 százalékkal is meghaladhatja a 3,2 millió hektoliteres ötéves átlagot. Bordeaux-ban az 5,5 millió hektoliteres termés visszaállását remélik, ami 40 százalékos

növekedést jelentene 2013-hoz képest, amikor a jégeső elverte a szőlőt. Languedoc-Roussillon régióban előre láthatóan az ötéves átlagnál 10 százalékkal több lesz a termés.

Az idei jó szőlőtermés nagyon fontos a borágazat számára, mivel nagyon alacsonyak a készletek, ami Franciaország minden régiójában nyomást gyakorol a kínálatra. A bortermelés 2013-ban ugyanis csupán 42,3 millió hektoliter volt, míg 2009-2013 átlagtermése 45,6 millió hektolitert tett ki. Az idei bőségesebb termelés a nemzetközi piacon ismét növelheti Franciaország versenyképességét, mivel az utóbbi időben nem tudtak minden igényt kielégíteni. Noha az ország exportképessége csökkent, főként a hagyományos piacain (Németország, Egyesült Királyság, USA), Olaszország és Spanyolország továbbra is versenytársat jelent.

A borárak valószínűleg emelkednek 2015-ben, mivel szűkösek maradnak a készletek. A jelenlegi helyzet alapján úgy tűnik, hogy a vörösborok ára átlagosan 2-3 százalékkal, a rozéboroké ennél nagyobb mértékben nőhet, mivel nagyon nagy a kereslet irántuk és Franciaország a világ legnagyobb rozébortermelője.

Agrárpolitikai hírek

- Megalakult és megtartotta első ülését az Országgyűlés Szőlő-, bor-, pálinka albizottsága. Magyarországon több mint 6000 borászat van, a hegyközségi tagok száma több mint 70 ezer, és nagyjából 200-300 ezer család él szőlőből, borból, ezért az ágazat szempontjából kiemelkedő jelentőségű volt az új albizottság létrehozása.

- Hamarosan új borászati rendelet léphet életbe. Az új szabályozás segítségével a jövőben egyértelműen azonosíthatók lesznek az importborok. A rendelet lényege, hogy a bor tárolására használatos tárolóedényt hitelesíteni kell, emellett csak hitelesített mérőátfolyón keresztül tölthető be a bor a tárolótartályba. Az importbort az adóraktáron belül elkülönített helyen kell tárolni.

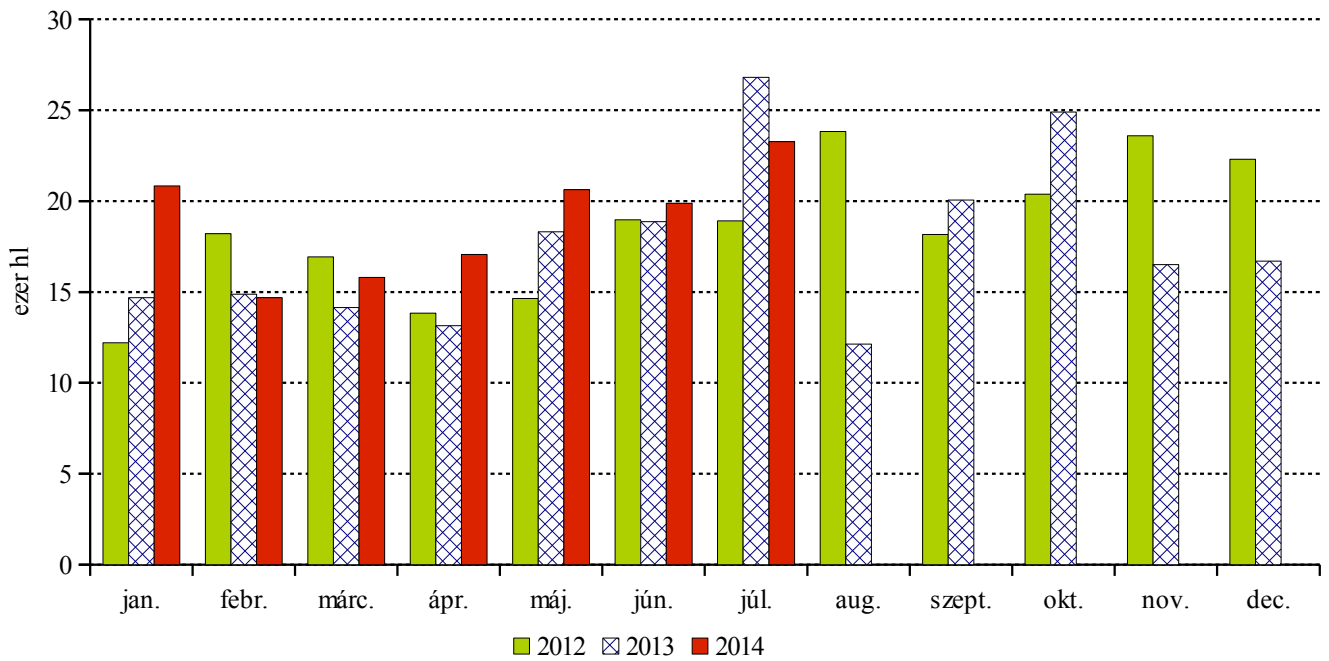
Magyarországi piaci információk

6. táblázat: A belföldön termelt borok feldolgozó értékesítési ára

Termék		2013. január-július	2014. január-július	2014. január-július/ 2013. január-július (százalék)	
	Földrajzi jelzés nélküli	Mennyiség (hl)	121 224	131 804	108,73
		Átlagár (HUF/hl)	21 663	19 041	87,90
Fehér	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	Mennyiség (hl)	47 952	69 248	144,41
		Átlagár (HUF/hl)	28 023	29 968	106,94
Fehér összesen		Mennyiség (hl)	169 175	201 052	118,84
		Átlagár (HUF/hl)	23 486	22 804	97,10
	Földrajzi jelzés nélküli	Mennyiség (hl)	103 303	113 993	110,35
		Átlagár (HUF/hl)	22 936	21 285	92,80
Vörös és rozé	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	Mennyiség (hl)	68 486	47 686	69,63
		Átlagár (HUF/hl)	30 017	30 614	101,99
Vörös és rozé összesen		Mennyiség (hl)	171 789	161 679	94,11
		Átlagár (HUF/hl)	25 759	24 037	93,31
Földrajzi jelzés nélküli bor összesen		Mennyiség (hl)	224 527	245 797	109,47
		Átlagár (HUF/hl)	22 254	20 082	90,24
Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen		Mennyiség (hl)	116 437	116 934	100,43
		Átlagár (HUF/hl)	29 196	30 231	103,55
Földrajzi jelzés nélküli bor és oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen		Mennyiség (hl)	340 964	362 731	106,38
		Átlagár (HUF/hl)	24 638	23 354	94,79

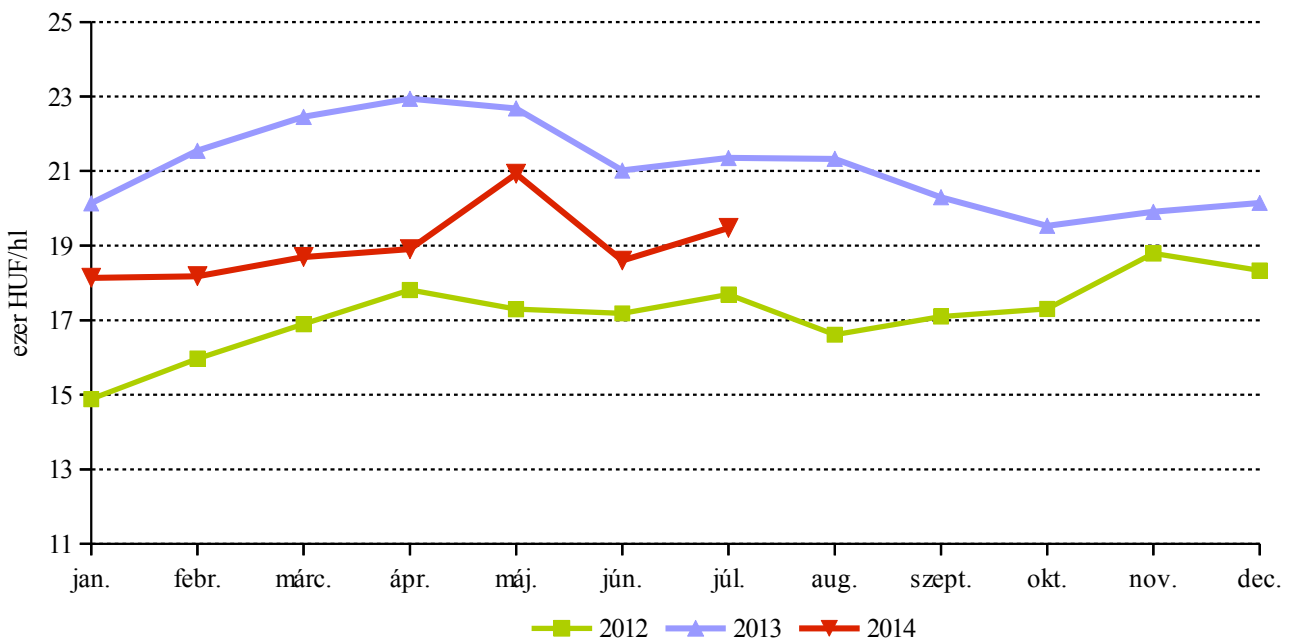
Forrás: AKI PÁIR

6. ábra: A belföldön termelt földrajzi jelzés nélküli fehérborok értékesített mennyisége



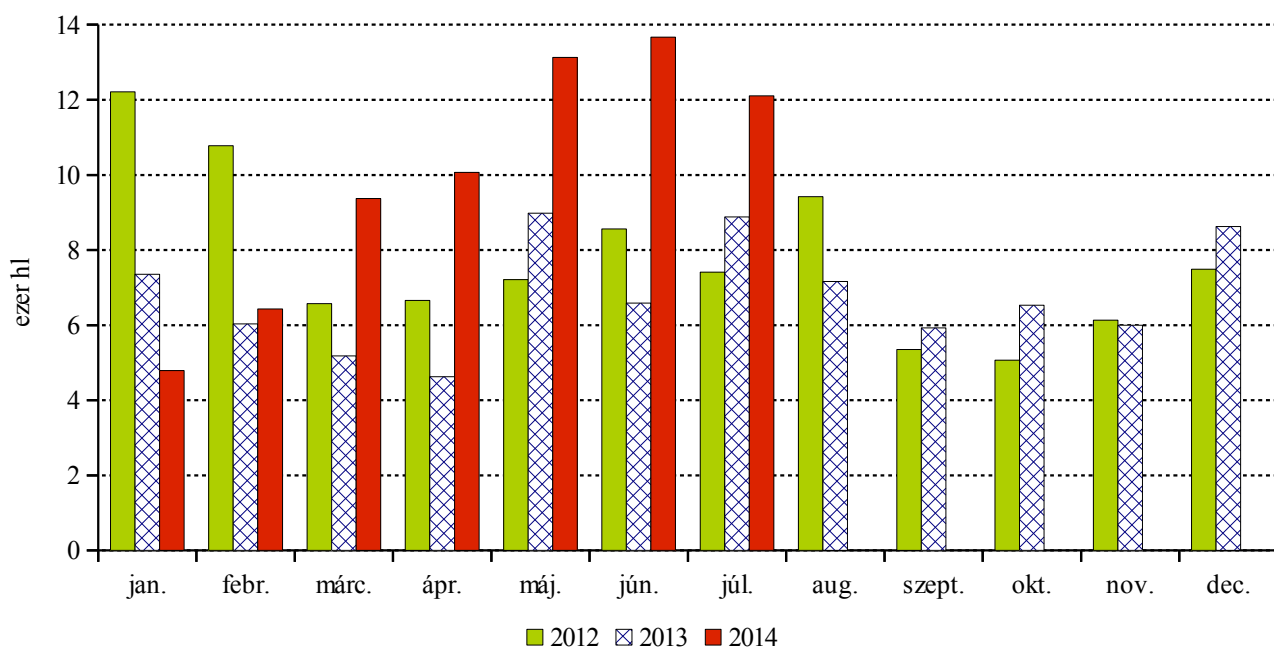
Forrás: AKI PÁIR

7. ábra: A belföldön termelt földrajzi jelzés nélküli fehérborok feldolgozóinak értékesítési ára



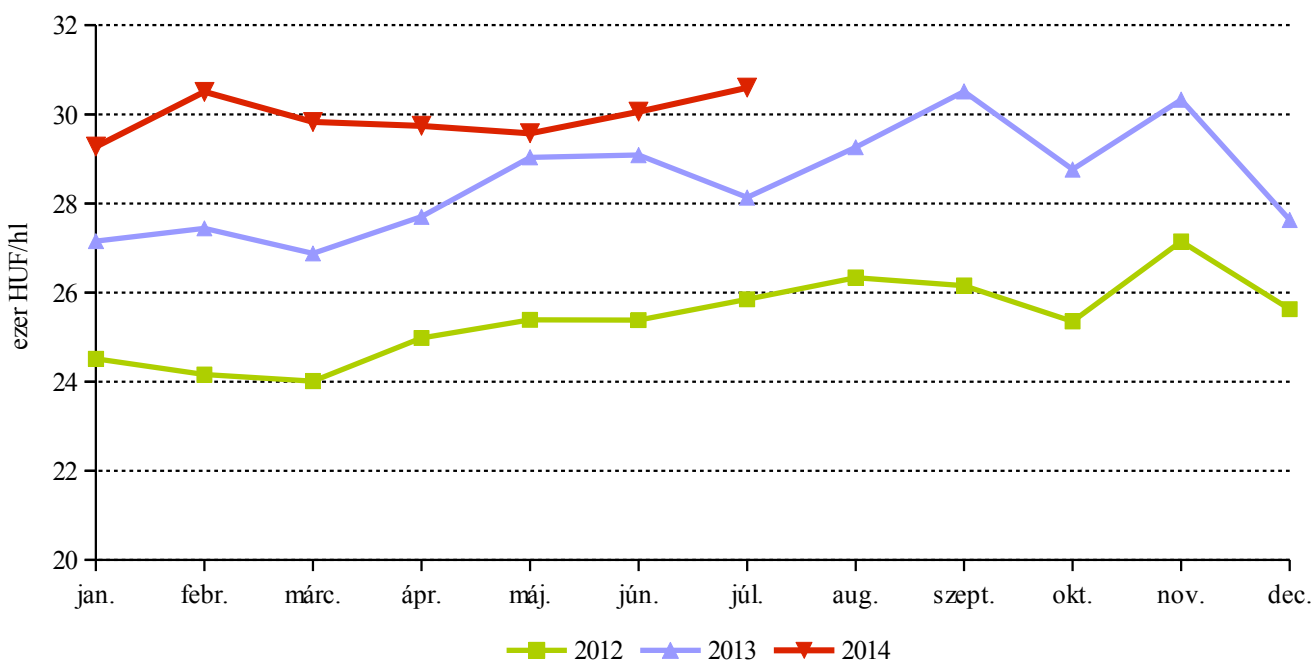
Forrás: AKI PÁIR

8. ábra: A belföldön termelt oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok értékesített mennyisége



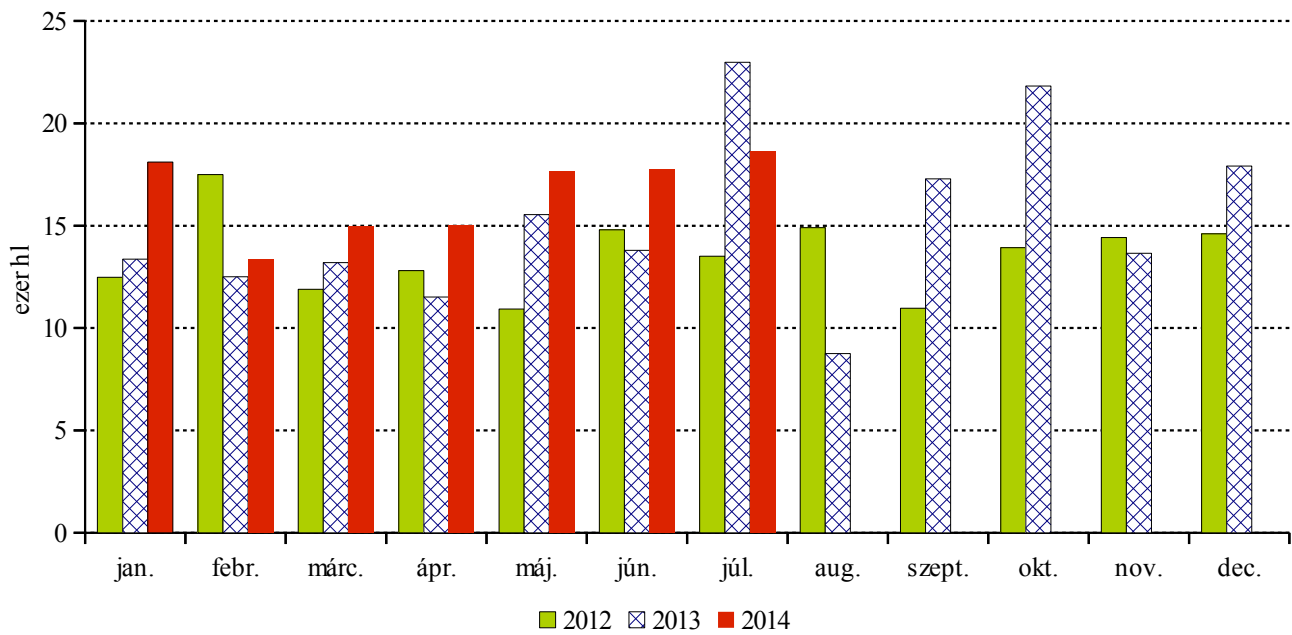
Forrás: AKI PÁIR

9. ábra: A belföldön termelt oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok értékesítési ára



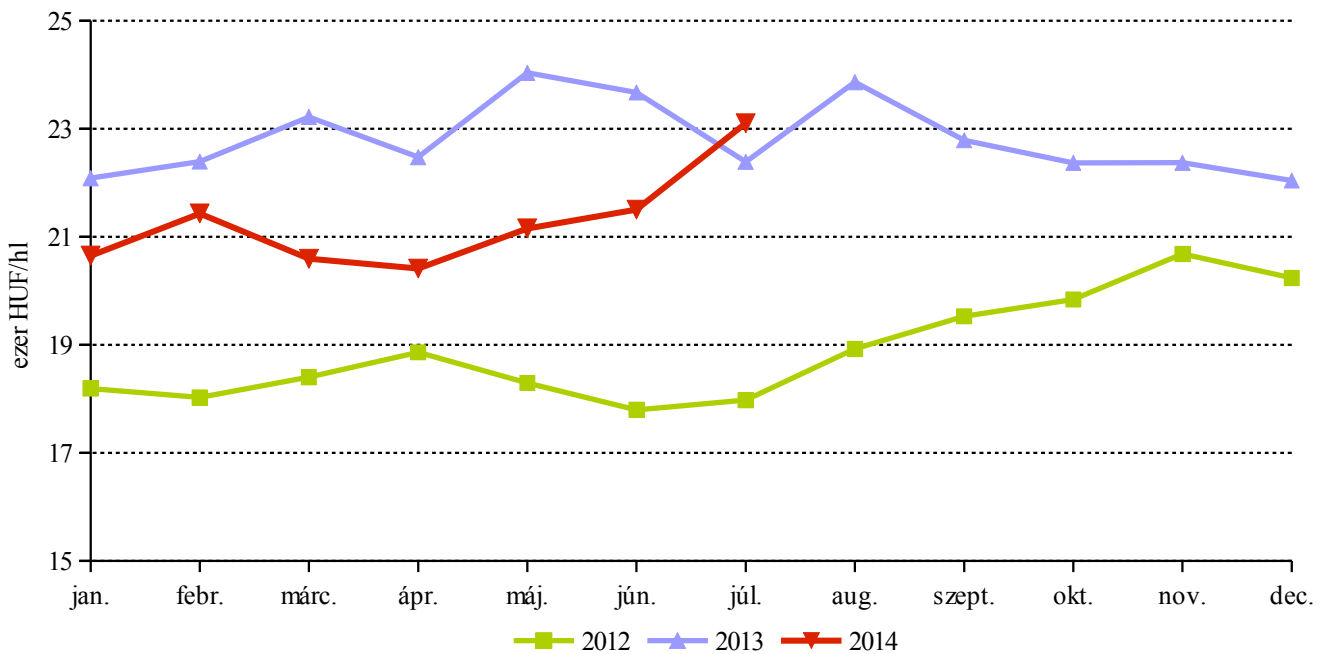
Forrás: AKI PÁIR

10. ábra: A belföldön termelt földrajzi jelzés nélküli vörös- és rozéborok értékesített mennyisége



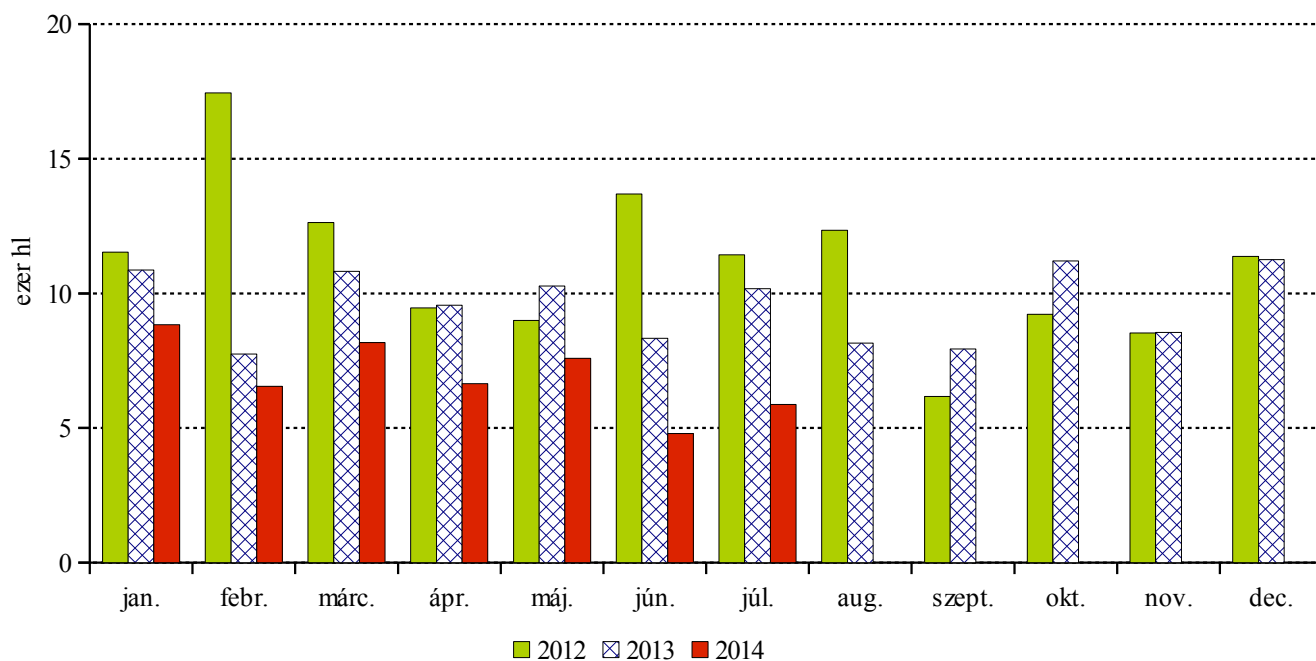
Forrás: AKI PÁIR

11. ábra: A belföldön termelt földrajzi jelzés nélküli vörös- és rozéborok feldolgozóinak értékesítési ára



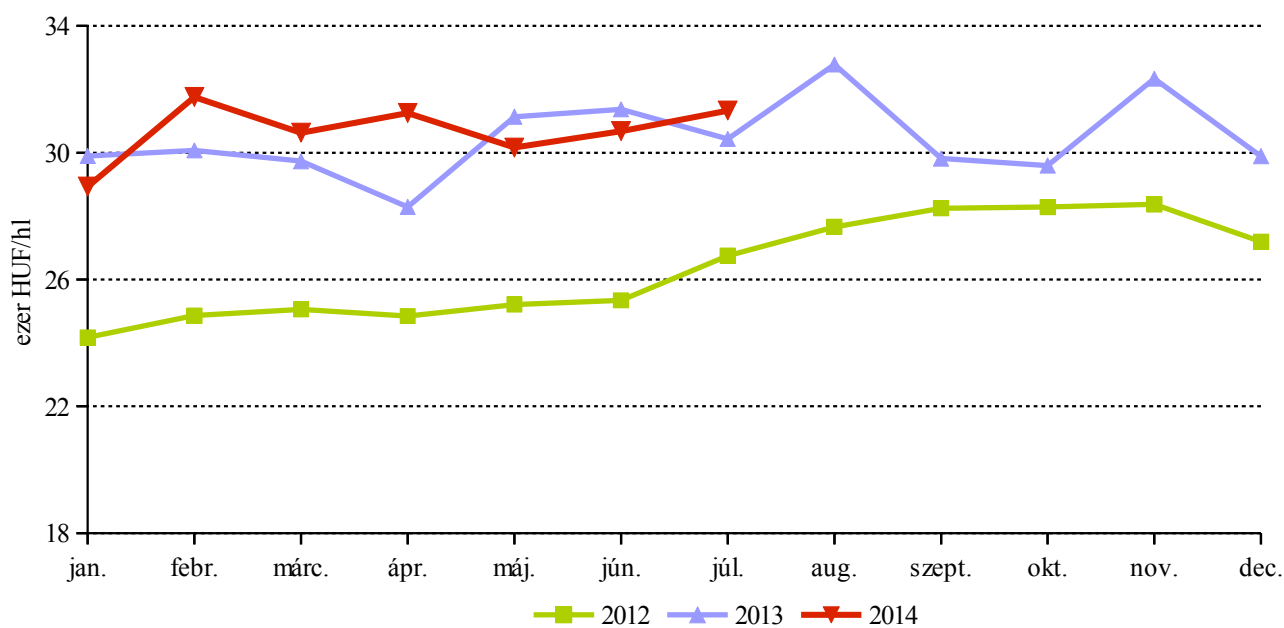
Forrás: AKI PÁIR

12. ábra: A belföldön termelt oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok értékesített mennyisége



Forrás: AKI PÁIR

13. ábra: A belföldön termelt oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok feldolgozóinak értékesítési ára



Forrás: AKI PÁIR

